



The translators



CONTACT
guenole@lowtechlab.org
+33 6 43 55 88 02

TO BEGIN...

Welcome to the Low-tech Lab,

You recently expressed your will to help us and our association by offering your language skills in order to translate tutorials available on our website. We kindly thank you for this !

As you may know, the Low-tech Lab's purpose is to discover, source and spread low-technologies to the most people as possible in order to reach a sustainable future, eco- and human-friendly.

We are conscious that information diffusion is only possible with a good comprehension of the message content. Thus, it is essential that the tutorials on our website can be available in many languages as possible, even the rarest. It would give people access to these empowering and sustainable solutions to answer one basic needs, in order to be more autonomous.

Your mission, if you accept it, will be to dedicate a little of your time and your foreign languages knowledges to the Low-tech Lab and to every person interested in this innovating systems.

Helping us officially makes you a Low-tech Ambassador and you will concretely contribute to our goal !

Many thanks!
The Low-tech Lab team



Here is the whole process to translate a tutorial

Nombre de mots / number of words	1462	1797	1179	2244
British English	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deutsch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
English	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Español	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Esperanto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Farsi/فارسی	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Français	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Italiano	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kiswahili	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lingala	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Swahili / Chichewa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Türkçe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ελληνικά	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ourdou/اردو	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Arabe/العربية	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kurdi/کوردی	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Русский	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

This **online document**, on which you can check which language is already available for each tutorial, has been **shared** with you. You will just have to **check the box** once you **finished** the translation.

[Tutorials](#)
[Contribuer](#)
[Projets](#)
[Create a page](#)

Go on our website **lowtechlab.org** and head over the **tutorials**.

Together, let's innovate in a useful, accessible and sustainable way!

[Discover the solutions](#)

[About us](#)

The Low-tech Lab

Everywhere in the world, ingenious inventors innovate with what they have at hand and develop solutions to answer to vital, economic or environmental problems.

Select the tutorial you would like to translate and click on it.

Here, we'll take the case of "simple powerbank", which is one of our most successful and needed tutorials.

Type ▾ Category ▾ Cost ▾ Difficulty ▾



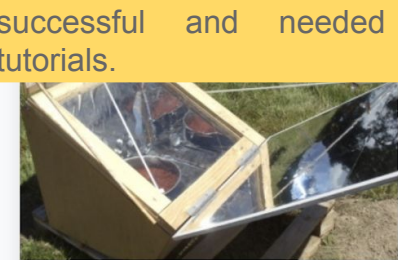
Hydroponics



Solar water heater



Tent heating stove



Solar Oven (box-type oven)



توربین بادی



Simple powerbank

Powerbank / single external battery for small independent lighting or...

🔧 Easy ⌚ 1 hour(s)

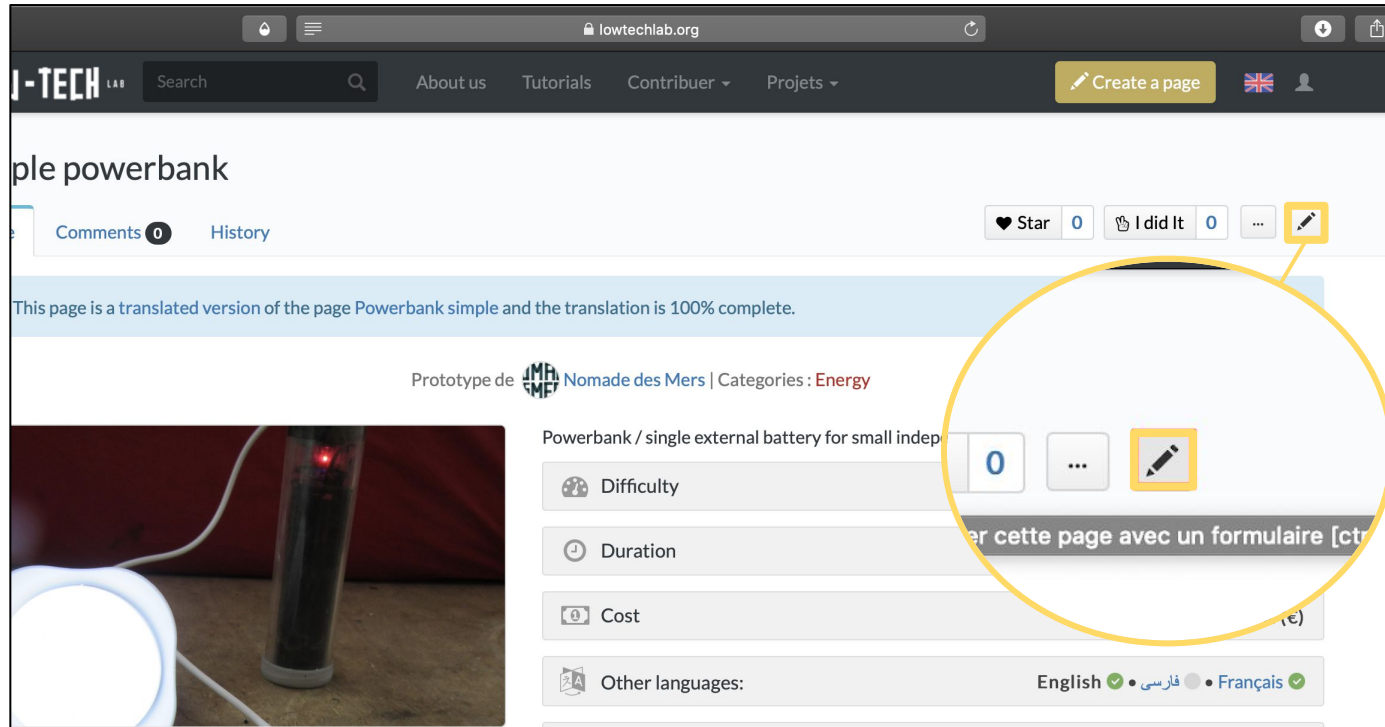


Desert fridge - light version



Bokashi "Kitchen compost"

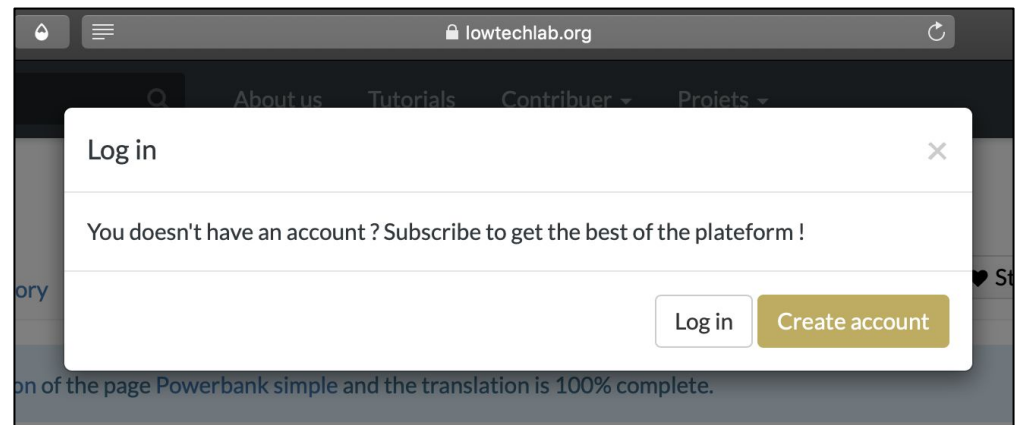
TO CONTINUE...



Click on the **pencil icon** in order to edit the tutorial.

If you're not registered yet nor connected as a member, you will be redirected to this tag.

N.B. : it is mandatory to **create an account** in order to edit a tutorial.



TO CONTINUE...

During your **registration**, you will only have to fill the rubric presented here.

LOW-TECH LAB

Search

About us

Tutorials

Contribuer

Projets

Create a page

Create account

Username

Enter your username

Password

Enter a password

Confirm password

Enter password again


Email address

Enter your email address

Real name (optional)


Real name is optional. If provided, it may be used to give you attribution for your work. To protect the wiki against automated account creation, we kindly ask you to solve the following CAPTCHA:

☐ I'm not a robot



reCAPTCHA
[Privacy](#) - [Terms](#)

Create your account


Low-Tech Lab is made by people like you.



52,836
edits



382
pages



0
recent contributors

Your personal information will **not be exploited** in a commercial purpose. They solely be useful in your registration process.

Once your registration validated, you will receive a **confirmation email** similar to this one. To finalize registration, you will have to **click on the first link** proposed.

Bonjour,

Bienvenue sur Low-Tech Lab. Votre compte est « ».

Pour confirmer que ce compte vous appartient vraiment, veuillez suivre ce lien dans votre navigateur :

<http://lowtechlab.org/wiki/Special:ConfirmEmail/c3b4c8ff3259c64a704def7dd3b4319c> ✓

Si vous n'avez PAS enregistré ce compte, <http://lowtechlab.org/wiki/Special:ConfirmEmail/c3b4c8ff3259c64a704def7dd3b4319c> le lien ci-dessous pour annuler la confirmation :

<http://lowtechlab.org/wiki/Special:Invalidatemail/c3b4c8ff3259c64a704def7dd3b4319c>

Ce code de confirmation expirera le 1 mai 2019 à 15:56.


Bienvenue à bord !

L'équipe Low-Tech Lab

Star 0


I did It 0

...




Edit this page


nd the translation is 100% complete.


Nomade des Mers | Categories : Energy


Powerbank / single external battery for small independent lighting or smartphone charging.


 Difficulty


Easy





 Duration

1 hour(s)


 Cost

5 EUR (€)


 Other languages:

English  •
 فارسی  •
 Français 

1

2

3

Contents

[hide]

Description

Summary

Introduction

Step 1 - Selection of lithium-ion cells

Step 2 - Assembly of components.

Step 3 - Put in the container.

Step 4 - Use

Notes and references

Comments

Once you have created your personal account, you will be able to access the translation section.

In this field, you will be able to notice **every language** that have **already been used** to translate this tutorial.

Every step of the tutorial is beforehand visible here.


TO CONTINUE...

LOW-TECH LAB Search About us Tutorials Contribuer Projets Create a tutorial

Edit Tutorial: Powerbank simple/en

You do not have permission to edit this page, for the following reason:
This page cannot be updated manually. This page is a translation of the page [Powerbank simple](#) and the translation can be updated using [the translation tool](#).

Main picture ?



Description

Powerbank / single external battery for small index...

Categories

☐ Housing ☐ Food ☐ Water ☒ Energy ☐ He...

Type ?

Prototype

You will need to use the **translation tool** in order to begin editing.

using [the translation tool](#).

All > Powerbank simple

Translate to **English**

Search for a language

America			
atikamekw	español	kalaallisut	Papiamentu
Avañe'ë	español (formal)	Kreyòl ayisyen	Patois
Aymar aru	français	kréyòl gwiyànè	Plautdietsch
Canadian English	français cadien	Ladino	português

Click on this icon in order to **choose the language** you would like to use.

You will find here the list of **all the languages** available for translation.

TO CONTINUE...

Message group **All** › Powerbank simple Translate

Translation of the wiki page [Powerbank simple](#) from French (fr).

All Untranslated Outdated Translated ... Filter list

Powerbank simple	Simple powerbank
Powerbank/batterie externe simple pour petit éclairage indépendant ou recharge de smartphones.	Powerbank / single external battery for small independent lighting or smartphone charging.

Click on the **pencil icon** to edit the rubric of your choice.

Then, you will be able to **enter the text** in this box.

Translations: Powerbank simple / Page display title / en ▼ ✕ [Add documentation](#)

Powerbank simple

Simple powerbank

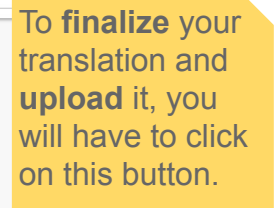
Optional summary 📄

Save translation **Skip to next**

Press "CTRL-OPTION-S" to save or "CTRL-OPTION-D" to skip to next message or "CTRL-OPTION-B" to provide summary or "ALT" for other shortcuts.

Suggestions

Simple powerbank



You must know that you can **contribute** to any translation even if it has not been previously edited by you.

By now, you have got all the information to successfully edit your translation.

We hope that this presentation has been helpful.

If you have any question, recommendation or comment, please write to the mail address below
community@goldofbengal.com

Thank you for your contribution!

See you very soon!

The Low-tech Lab team

